



إعلان المرأة الكويتية 2014

المساواة للمرأة تقدم للجميع

نحن نساء ورجال الكويت المناصرات والمناصرين لحقوق المرأة وممثلي القطاعات الرسمية ومؤسسات المجتمع المدني والقطاع الخاص العامل في مجال تمكين المرأة وتوعية المجتمع بحقوقها وأدوارها المختلفة الحاضرون والحاضرات في بيت الأمم المتحدة احتفالاً بيوم المرأة العالمي مارس 2014 .

وإيماناً بالعدل والمساواة المنصوص عليهما في دستور دولة الكويت .

واعترافاً بدور المرأة الكويتية الريادي في الرخاء والأزمات والذي تجلّى إبان غزو الكويت مقاومةً وإستشهاداً وإستقطاباً لتأييد العالم لقضية وطنها .

وإبراً منا لما أثبتته المرأة الكويتية من جدارة وتميز في مجالات العلم والعمل فإننا نؤمن بحقوقها في التمتع بحقوقها كمواطنة دون أي شكل من أشكال التمييز .

نحث كافة الأطراف والشركاء على القيام بما يلي:

- مطالبة** الدولة بالمصادقة على الاتفاقيات الدولية ذات الصلة بالمرأة والبروتوكولات الملحقة بها، والعمل على تنفيذ التوصيات الصادرة عن لجان هذه الاتفاقيات وسحب التحفظات.
- دعم** وتطوير سياسات التمييز الإيجابي لتعزيز قدرات النساء والدفع نحو مشاركتهن الفاعلة في العملية الاقتصادية والاجتماعية والسياسية.
- تحقيق** هدف الوصول بنسبة المرأة كحد أدنى 30% في البرلمان وفي كافة مواقع مناصب صنع القرار.
- إقرار** مبدأ المساواة بين الرجل والمرأة في منح الجنسية لأبنائها .
- حماية** المرأة المتجنسة من سحب جنسيتها وأبنائها القصر من تداعيات سحب جنسية الزوج .
- تمكين** المرأة من المشاركة بالعملية الانتخابية، ورفع التمييز ضد المرأة من قانون الانتخاب وتأكيد المشاركة على أساس المواطنة .
- السعي** إلى تعجيل إصدار قانون الأسرة.
- العمل** على تفعيل دور مراكز الرؤية وتسهيل دور الأم الحاضنة للسماح لها باتخاذ الإجراءات التعليمية والصحية واستخراج المستندات الرسمية .
- إعطاء** المرأة حق التوقيع على عقد الزواج والحضور شخصياً أمام المأذون .
- اتخاذ** الدولة التدابير اللازمة والمناسبة لتأمين المساواة الفعلية للمرأة في التمتع بالحقوق الاقتصادية بما يكفل الحماية من جميع أشكال التمييز .
- تضمين** القوانين كل ما من شأنه حصول المرأة الكويتية على كافة حقوقها الإسكانية مساواةً بالرجل .
- اتخاذ** التدابير اللازمة لتعديل القوانين الأساسية لضمان حصول المرأة الكويتية المتزوجة من غير كويتي على نفس حقوق الرجل الكويتي المتزوج من غير كويتية .
- تعديل** سياسة التوظيف والقضاء على كافة أشكال التمييز بين الموظف والموظفة.
- اعتماد** سياسة نشر الوعي حول القوانين الخاصة بحقوق المرأة وتمكينها منها .
- تطوير** سياسة التأمينات الاجتماعية بصورة خاصة والقوانين بصورة عامة في القطاعين العام والخاص .
- وضع** استراتيجية تشارك فيها كل وسائل الإعلام والاتصال وتوجه إلى كل فئات المجتمع تستهدف رفع الوعي بحقوق المرأة.
- تعاون** مؤسسات الدولة الرسمية المختلفة مع المجتمع المدني وفق خطة مدروسة وممولة بشكل مناسب لرفع مستوى الوعي المجتمعي اتجاه نبذ ثقافة التمييز والعنف ضد المرأة.
- تعديل وإلغاء** كافة القوانين والقرارات واللوائح التي تحمل بشكل مباشر أو غير مباشر صورة من صور التمييز أو العنف ضد المرأة والعمل على ملء الفراغات التشريعية ذات الصلة بالمرأة .



Declaration of Kuwaiti Women 2014

Women's Equality Progress for All

We are the men and women of Kuwait, supporters of the rights of women and representatives of Kuwait's formal and private sectors and civil societies, working in the field of women's empowerment and community awareness of women's rights, and attendees of the United Nations House celebration of International Women's Day in March 2014.

In the belief of justice and equality preserved in the Constitution of the State of Kuwait,

And in recognition of the pioneering role of Kuwaiti women during prosperity and crisis - which manifested itself during the invasion of Kuwait - in resistance, martyrdom and polarization of the world to support the cause of their homeland,

In awareness of what has been demonstrated by Kuwaiti women from merit and excellence in the fields of knowledge and work, we believe in their right to enjoy their rights as citizens without any form of discrimination.

We urge all parties and partners to implement the following:

1. Request the State of Kuwait to ratify international conventions related to women, to follow their respective protocols, and to work to implement the recommendations of the committees of these agreements and the withdrawal of the reservations.
2. Support the development of policies and affirmative action to enhance the capacity of women and push for their participation in the economic, social and political fields.
3. Achieve a minimum of 30% female presence in the Parliament of Kuwait, all in decision-making positions.
4. Adopt the principle of equality between men and women in the granting of citizenship to a woman's children.
5. Protection of women with Kuwaiti nationalities, and their minor children, from withdrawal of their nationality in the event of repercussions from the withdrawal of the husband's nationality.
6. Empower women to participate in the electoral process, lifting of discrimination against women in the election law and the confirmation of their participation on the basis of citizenship.
7. Seek to expedite the issuance of the Family Law.



8. Work on activating the role of Vision Centers, facilitating the role of the foster mother to allow her to take educational and health-related actions, and facilitate extraction of related official documents.
9. Give women the right to sign the marriage contract and attend the signing in person before the authorized official.
10. Urge the State of Kuwait to take the necessary and appropriate measures to ensure the effective equality of women in the enjoyment of economic rights, and to guarantee protection from all forms of discrimination.
11. Ensure equal housing rights between Kuwaiti men and women.
12. Take the necessary measures in modifying basic laws to ensure that Kuwaiti women married to non-Kuwaiti men attain the same rights as Kuwaiti men married to non-Kuwaiti women.
13. Modify the employment policy and eliminate all forms of discrimination between male and female employees.
14. Adopt a policy that spreads awareness about the laws that pertain to women's rights and their enablement.
15. Improvement of the Social Security Policy in particular, and the laws in both the public and private sectors in general.
16. Develop a strategy, engaging all media and communication outlets, targeting all segments of society, and aiming at raising awareness of women's rights.
17. Cooperation of various official institutions in Kuwait with civil societies in accordance with a properly funded master plan to raise societal awareness towards the rejection of a culture of discrimination and violence against women.
18. Modify and cancel all laws, decrees, and regulations that bear a direct or indirect form of discrimination or violence against women, and work to fill in the legislative gaps related to women's rights.